

# Infobulletin

—  
Janvier / Januar  
2011



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Service public de l'emploi SPE**  
**Amt für den Arbeitsmarkt AMA**





ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Service public de l'emploi SPE  
Amt für den Arbeitsmarkt AMA

Boulevard de Pérolles 24, 1705 Fribourg

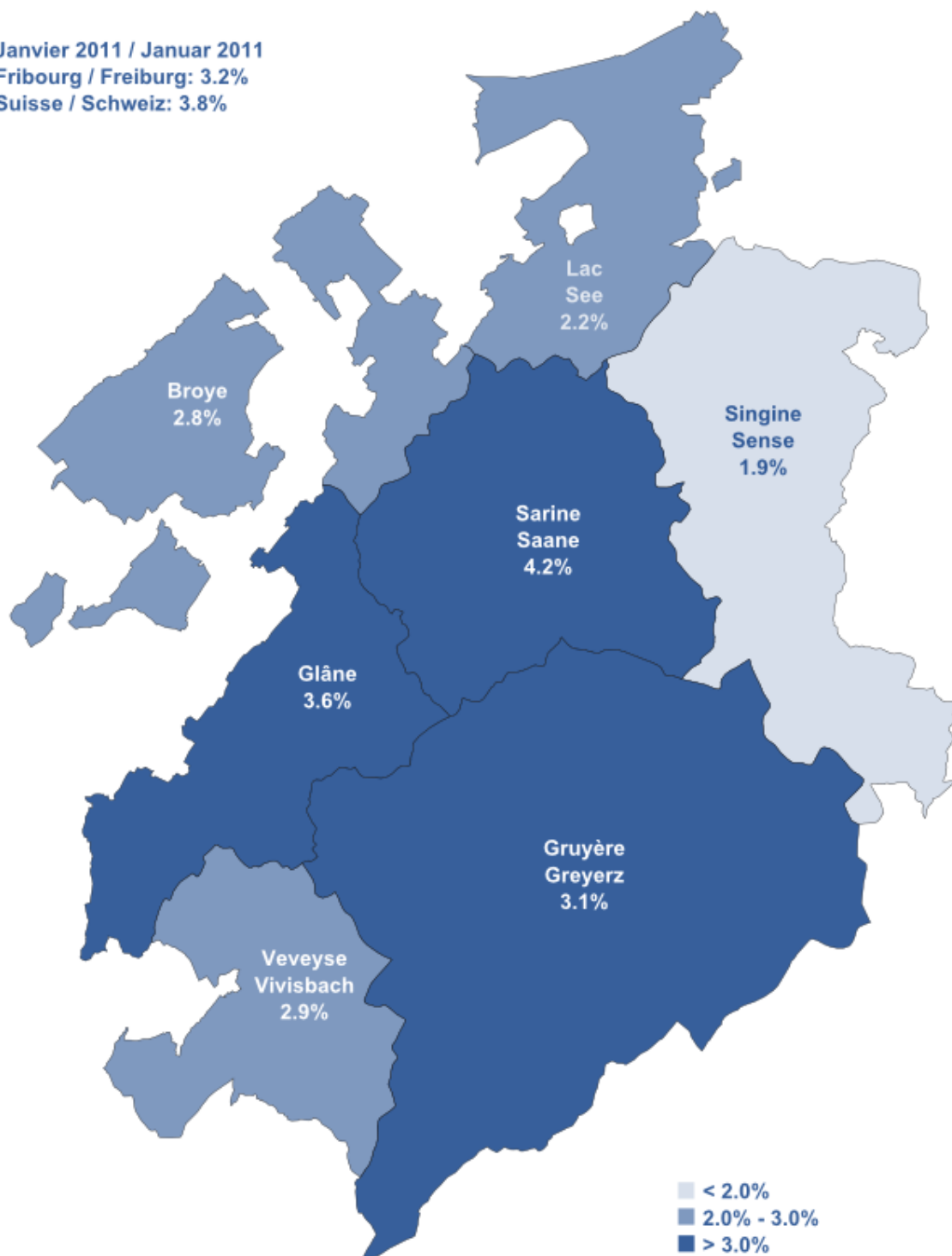
T +41 26 305 96 00, F +41 26 305 95 99  
www.fr.ch/spe

## Taux de chômage dans le canton de Fribourg Arbeitslosenquote im Kanton Freiburg

Janvier 2011 / Januar 2011

Fribourg / Freiburg: 3.2%

Suisse / Schweiz: 3.8%



*Fribourg, le 8 février 2011*

## Communiqué de presse

---

### **Le chômage à 3,2 % en janvier**

*En janvier, le chômage dans le canton de Fribourg s'élève à 3,2 % de la population active. Ce taux est supérieur de 0,1 point par rapport à celui du mois précédent. 60 personnes en plus par rapport à décembre se sont inscrites au chômage, ce qui porte à 4053 le nombre de personnes considérées comme chômeuses. Le canton présente désormais les chiffres du chômage dans la nouvelle formule de son bulletin mensuel.*

Hormis la Veveyse et le Lac, tous les districts subissent la hausse, notamment la Broye (+37) et la Sarine (+21). Quant au nombre de demandeurs d'emploi, il augmente de 46 pour un total de 7105 personnes. Le taux passe à 5,6 % de la population active (+0,1 point).

Ce sont les femmes qui ont été les plus touchées avec une augmentation de 33 personnes à la recherche d'un emploi, alors que les hommes sont 13 de plus. Les personnes de nationalité étrangères subissent principalement la dégradation de la situation (+49), tandis que le nombre de demandeurs d'emploi suisses reste quasiment stable (-3).

La hausse concerne principalement le secteur du bâtiment, plus précisément les peintres, les tapissiers et les électriciens, ainsi que les personnes œuvrant dans le nettoyage des bâtiments.

338 emplois sont actuellement annoncés comme vacants par les ORP, soit une augmentation de 52 postes par rapport au mois précédent.

Durant le mois de janvier 2011, 4 demandes de réduction d'horaire de travail (RHT) ont été traitées pour 4 entreprises, concernant 36 employés. Au total, 3 entreprises ont reçu une autorisation de réduction de l'horaire de travail pour 32 travailleurs. A noter toutefois qu'une partie de ces entreprises ont déjà été touchées par les RHT (prolongations). En outre, 91 demandes d'indemnités en cas d'intempéries ont été traitées, concernant 51 entreprises.

Pour rappel, le taux de chômage permet de faire des comparaisons entre les cantons, puisqu'il est calculé partout en Suisse de la même manière. Le taux de demandeurs d'emploi regroupe les chômeurs, plus ceux qui sont occupés dans une mesure active, comme un programme d'emploi temporaire, un gain intermédiaire, un cours de perfectionnement ou une reconversion professionnelle. Il permet de mieux cerner la réalité du marché de l'emploi dans le canton.

### **Nouvelle formule pour l'Infobulletin**

L'Infobulletin arbore depuis aujourd'hui les couleurs de la nouvelle identité visuelle de l'Etat et propose des éléments graphiques offrant une meilleure vue d'ensemble des tendances du marché du travail au fil de l'année en cours. De nouvelles statistiques sont disponibles, comme par exemple le nombre de demandeurs d'emploi âgés de 15-25 ans et 50-65 ans, le nombre d'entreprises contrôlées dans le cadre de la lutte contre le travail au noir ou la promotion de la santé et de la sécurité au travail, ou encore la quantité de permis délivrés pour le travail le dimanche.

#### Contact

---

Freiburg, den 8. Februar 2011

## Medienmitteilung

---

### **Arbeitslosenquote im Januar: 3,2%**

*Im Januar belief sich die Arbeitslosenquote im Kanton Freiburg auf 3,2 % der erwerbstätigen Bevölkerung und ist somit gegenüber dem Vormonat um 0.1 Prozentpunkte gestiegen. Die Zahl der Arbeitslosen beträgt neu 4053 Personen, das sind 60 Personen mehr als im Vormonat. Das Monatsbulletin mit den Arbeitslosenzahlen erhält eine neue Aufmachung.*

Mit Ausnahme des Vivisbachbezirks und des Seebezirks mussten alle Bezirke einen Anstieg der hinnehmen, wobei der Broyebezirk (+ 37) und der Saanebezirk (+21) am stärksten betroffen sind. Die Zahl der der Stellensuchenden stieg um 46 Personen auf insgesamt 7105 Stellensuchende. Ihre Quote steigt somit auf 5,6 % der erwerbstätigen Bevölkerung (+0,1 Prozentpunkte).

Die Frauen sind von der Zunahme der Arbeitslosigkeit am stärksten betroffen: 33 Personen mehr sind auf der Suche nach einer neuen Stelle, während bei den Männern 13 Personen mehr als stellensuchend gemeldet sind. Ausländische Personen sind besonders von der Verschlechterung der Lage auf dem Arbeitsmarkt betroffen (+49). Die Zahl der Schweizer Stellensuchenden veränderte sich demgegenüber kaum (-3).

Die Zunahme der Arbeitslosigkeit betrifft hauptsächlich den Hochbau und insbesondere die Maler-, Tapezierer- und Elektrikerberufe, sowie die Gebäudereinigung.

338 offene Stellen wurden den RAV gemeldet, das sind 52 mehr als im Vormonat.

Im Januar 2011 wurden 4 Gesuche für Kurzarbeit (KA) bearbeitet, die von 4 Unternehmen für insgesamt 36 Angestellte eingereicht wurden. 3 Unternehmen haben eine Bewilligung erhalten, für insgesamt 32 Arbeitnehmende Kurzarbeit einzuführen. Es gilt zu erwähnen, dass ein Teil dieser Unternehmen bereits von der KA betroffen war, es handelt sich also teilweise um Verlängerungen. Ausserdem wurden 91 Gesuche um Schlechtwetterentschädigung bearbeitet, die von 51 Unternehmen eingereicht wurden.

Zur Erinnerung, die Arbeitslosenquote erlaubt einen Vergleich zwischen den Kantonen, da sie in der ganzen Schweiz auf dieselbe Weise berechnet wird. Die Quote der Stellensuchenden dagegen gibt ein zuverlässigeres Bild der Arbeitsmarktlage im Kanton, denn sie umfasst die Arbeitslosen sowie die Personen, die in einem Zwischenverdienst tätig sind, oder die an einer aktiven Massnahme teilnehmen, wie etwa an einem Programm zur vorübergehenden Beschäftigung, einem Weiterbildungskurs oder einer Umschulung.

### **Neue Aufmachung des Infobulletins**

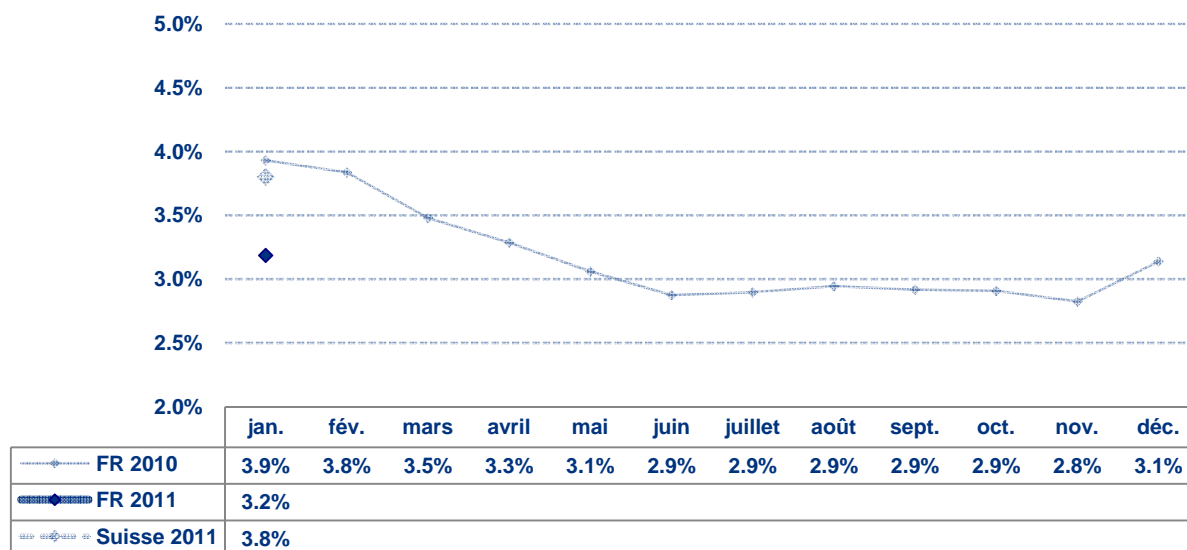
Ab heute erscheint das Infobulletin in den Farben des neuen visuellen Auftritts des Kantons und enthält verschiedene grafische Elemente, die eine bessere Übersicht über die Tendenzen auf dem Arbeitsmarkt im Jahresverlauf bieten. Ausserdem enthält es neue statistische Daten wie die Zahl der Stellensuchenden bei den 15-25-Jährigen und 50-65-Jährigen, die Zahl der kontrollierten Unternehmen hinsichtlich Schwarzarbeit, die Anzahl Kontrollen in Bezug auf die Sicherheit und den Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz, die Zahl der Bewilligungen für Sonntagsarbeit usw.

### **Kontakt**

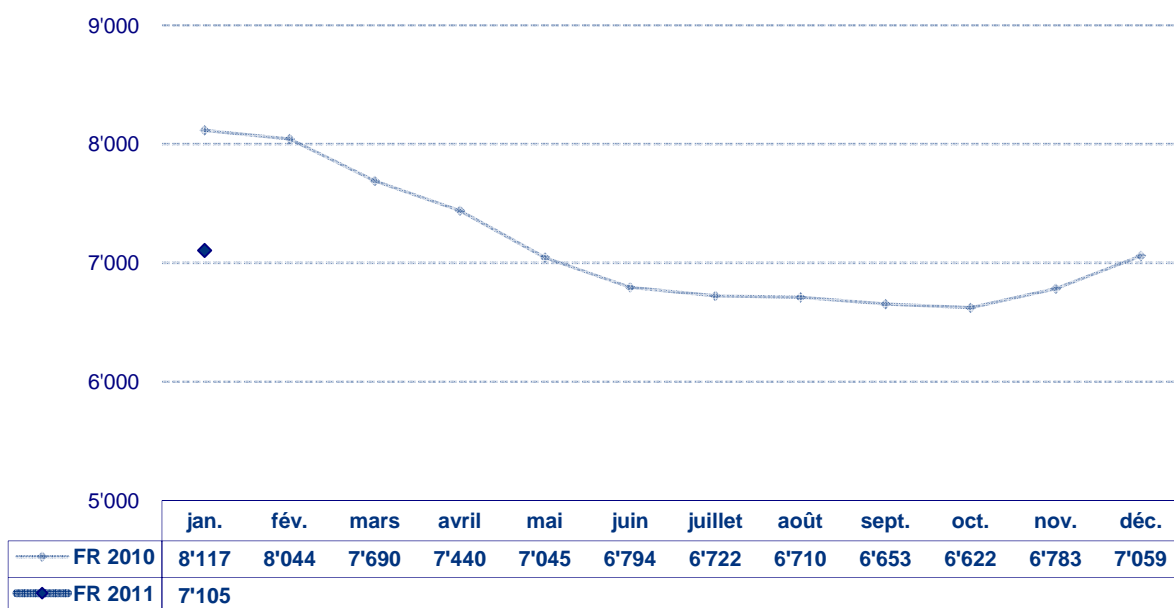
---

**Marc Genilloud**, Dienstchef des Amtes für den Arbeitsmarkt, T+41 26 305 96 76, M +41 79 201 75 43

## Taux de chômage / Arbeitslosenquote

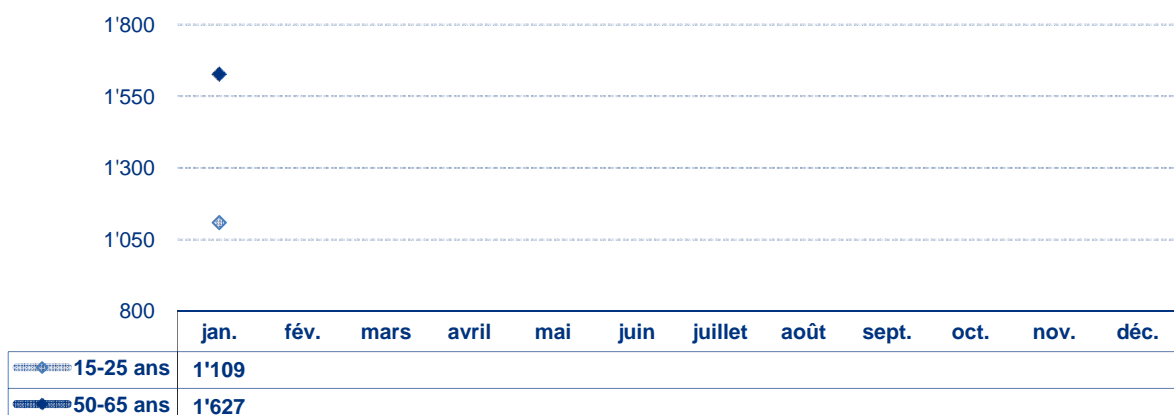


## Demands d'emploi / Stellensuchende



## Demands d'emploi 15 - 25 ans et 50 - 65 ans en 2011

### 15- bis 25-jährige und 50- bis 65-jährige Stellensuchende im Jahr 2011



## Chômeurs et demandeurs d'emploi / Arbeitslose und Stellensuchende

	Chômeurs Arbeitslose	Taux de chômage Arbeitslosenquote	Demandeurs d'emploi Stellensuchende	Taux des demandeurs Stellensuchendenquote
Canton / Kanton	4053	3.2%	7105	5.6%
Broye	306	2.8%	599	5.5%
Glâne	317	3.6%	499	5.6%
Gruyère / Greyerz	601	3.1%	1080	5.6%
Sarine / Saane	1866	4.2%	3229	7.2%
Veveyse / Vivisbach	192	2.9%	350	5.3%
See / Lac	366	2.3%	654	4.2%
Sense / Singine	405	1.9%	694	3.3%

## Demandeurs d'emploi selon le sexe et la nationalité

### Stellensuchende nach Geschlecht und Nationalität

	Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer
Canton / Kanton	3702	3403	3894	3211
Broye	284	315	394	205
Glâne	255	244	298	201
Gruyère / Greyerz	531	549	598	482
Sarine / Saane	1759	1470	1557	1672
Veveyse / Vivisbach	181	169	219	131
See / Lac	334	320	361	293
Sense / Singine	358	336	467	227

## Placement des demandeurs d'emploi / Vermittlung der Stellensuchenden

Inscriptions / Anmeldungen	933
Annulations / Abmeldungen	897
Placements / Vermittlung	553
Taux de placement / Anteil der Vermittlung	62%

—  
**Inscriptions** : nombre d'inscriptions au chômage durant le mois

**Annulations** : nombre de personnes sorties du chômage durant le mois

**Placement**: personnes sorties du chômage ayant trouvé un emploi

**Taux de placement** : placements par rapport au nombre d'annulations

**Anmeldungen**: Anzahl Anmeldungen bei der Arbeitslosenversicherung im Verlaufe des Monats

**Abmeldungen**: Anzahl Personen, die sich im Verlaufe des Monats von der Arbeitslosenversicherung abgemeldet haben

**Vermittlung**: Personen, die sich von der Arbeitslosenversicherung abmelden, weil sie eine Stelle gefunden haben

**Vermittlungsquote**: Vermittlungen im Verhältnis zur Gesamtzahl der Abmeldungen

## Prestations du SPE / Leistungen des AMA

Mesures du marché du travail (MMT) Arbeitsmarktliche Massnahmen (AMM)	Nombre de bénéficiaires Anzahl Leistungsempfänger
Cours / Kurse	632
EPCO / KPF	67
Stages de formation / Ausbildungspraktika	86
PET / PvB	613
SeMo / SEMO	149
Stages professionnels / Berufspraktika	19
AIT / EAZ	136
AFO / AZ	39
SAI / FSE	37

Autres prestations / Andere Leistungen	Nombre / Anzahl
RHT / KA	4
Indemnités en cas d'intempérie / Schlechtwetterentschädigungen	91
Places vacantes / Offene Stellen	338

## Marché du travail / Arbeitsmarkt

	Entreprises contrôlées / Kontrollierte Unternehmen	Travailleurs concernés / Betreffende Arbeiter
Travail au noir / Schwarzarbeit	30	159
Santé et sécurité au travail Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz	21	---
Inspection de l'emploi / Arbeitsmarktinspektion	37	80

	Autorisations délivrées ou modifiées / Erteilte oder geänderte Bewilligungen
Entreprises de placement privé et de location de services / Unternehmen zur privaten Arbeitsvermittlung und für den Personalverleih	6

	Permis délivrés / Bewilligungen
Travail du dimanche / Sonntagsarbeit	3
Travail de nuit / Nachtarbeit	5
Travail de nuit et du dimanche Nacht- und Sonntagsarbeit	1
Travail en continu / Durchgehender Betrieb	0

	Nombre / Anzahl
Préavis délivrés pour l'obtention d'un permis de construire / Gutachten für die Erteilung von Baubewilligungen	63

—  
**EPCO** : entreprise de pratique commerciale / **PET**:  
programme d'emploi temporaire / **SeMo** : semestre de  
motivation / **AIT** : allocation d'initiation au travail /  
**AFO** : allocation de formation / **SAI** : soutien à une  
activité indépendante / **RHT**: réduction de l'horaire de  
travail / **Places vacants**: emplois disponibles dans le  
canton / **Santé et sécurité au travail** : application de la  
Loi sur le travail (LT), prévention des accidents, ... /  
**Inspection de l'emploi** : application de la Loi sur les  
travailleurs détachés (Ldét)

**KPF**: Kaufmännische Praxisfirma / **PvB**: Programm zur vorübergehenden  
Beschäftigung / **SEMO**: Motivationssemester /  
**EAZ**: Einarbeitungszuschüsse / **AZ**: Ausbildungszuschüsse /  
**FSE**: Förderung einer selbständigen Erwerbstätigkeit  
**KA**: Kurzarbeit **Offene Stellen**: verfügbare Stellen im Kanton  
**Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz**: Anwendung des  
Arbeitsgesetzes (ArG), Verhütung von Unfällen usw.  
**Arbeitsmarktinspektion**: Anwendung des Gesetzes über die entsandten  
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer (EntsG)